



SPORT LISBOA E BENFICA

TERMES D'UTILISATION DU SITE

1. Objet

- 1.1. Le présent document établit les règles régissant l'accès et l'utilisation par l'utilisateur ("Utilisateur") du site internet slbenfica.pt (dorénavant "Site"), géré par le Sport Lisboa e Benfica (dorénavant "Benfica"), ainsi que l'utilisation de toutes les autres plateformes informatiques mises à disposition par le Benfica, notamment d'autres applications disponibles sur ordinateur, tablette, téléphone ou tout autre dispositif ("Plateformes").
- 1.2. Aux fins des présents Termes d'Utilisation, l'expression "Benfica" signifie et inclut, sauf indication contraire, toutes les personnes morales qui, à n'importe quel moment, intègrent et composent le Groupe Benfica, notamment, le Lisboa e Benfica Clube, NIPC 500276722; Sport Lisboa e Benfica – Futebol, SAD, NIPC 504882066 ; Sport Lisboa e Benfica SGPS, S.A. NIPC 505270048 ; Sport Lisboa e Benfica – Multimédia, S.A., NIPC 505564424 ; Benfica TV, S.A. NIPC 508517494; Benfica FM, S.A. NIPC 514631228 ; Benfica Estádio – Construção e Gestão de Estádios, S.A., NIPC 505813378 ; Parque do Benfica – Sociedade Imobiliária, S.A., NIPC 506807410 ; Clínica do SLB, Unipessoal, Lda. NIPC 508205360 ; Sport Lisboa e Benfica – Seguros, Mediação de Seguros, Lda. NIPC 508797404 ; Identiperímetro Sociedade Imobiliária, S.A. NIPC 508992770 ; Red Up Sports, Lda. NIPC 514395931 ; Fundação Benfica NIPC 509259740. Tous possèdent leur siège social au Stade Sport Lisboa e Benfica, Avenida Eusébio da Silva Ferreira, 1500-313, Lisbonne.
- 1.3. Ces Termes d'Utilisation intègrent, cependant, pour tout ce qui n'est pas prévu dans ce document, la [Politique de Confidentialité](#) et la [Politique de Cookies](#). Pour tout ce qui concerne les commandes et les achats effectués par l'Utilisateur sur le Site ou sur d'autres Plateformes, ces Termes d'Utilisation sont complétés par les [Termes & Conditions de Vente](#).

2. Acceptation des Termes

- 2.1. L'Utilisateur reconnaît qu'en accédant, en consultant et en utilisant le Site et les Plateformes, il est en train d'accepter ces Termes d'Utilisation.

3. Modifications des Termes

- 3.1. Le Benfica se réserve le droit, à tout moment, sans la nécessité de préavis et à effet immédiat, de modifier, additionner, actualiser ou supprimer, partiellement ou totalement, les présents Termes d'Utilisation.
- 3.2. L'Utilisateur doit consulter périodiquement la page de ces Termes d'Utilisation pour vérifier si des actualisations ou modifications ont été effectuées.
- 3.3. Sans préjudice du paragraphe précédent, pour toute modification apportée aux Termes d'Utilisation, un avis l'informant de cela sera présenté à l'Utilisateur, lors de l'accès au Site et/ou Plateformes.



3.4. S'il n'est pas d'accord avec l'une des règles d'utilisation, il ne doit pas utiliser le Site et/ou les Plateformes.

4. Utilisation du site et des plateformes

- 4.1. L'Utilisateur peut accéder et utiliser le Site en tant que simple visiteur, où il peut visualiser et consulter toutes les informations disponibles, y compris les informations sur le Benfica, ainsi que les informations qui concernent les produits et/ou services mis à disposition.
- 4.2. En général, l'Utilisateur doit utiliser le Site de manière responsable, avec prudence et attention, afin de ne pas perturber ou de dégrader la continuité, l'intégrité et la qualité des ressources et des fonctionnalités du Site, ni entrer en conflit avec les droits et/ou les possibilités d'utilisation par des utilisateurs tiers.
- 4.3. L'Utilisateur s'oblige à ne pas utiliser le Site pour mettre à disposition ou partager n'importe quel contenu illégal, faux, trompeur, menaçant, méchant, abusif, diffamatoire, injurieux, invasif, attentatoire à la vie privée, raciste, éthiquement ou moralement condamnable, préjudiciable ou attentatoire à la dignité des personnes ou préjudiciable pour les mineurs.
- 4.4. La mise à disposition d'informations ou de contenus qui appartiennent à des tiers et que l'Utilisateur n'a pas le droit d'utiliser, comme par exemple, des contenus protégés par droits d'auteur tiers ou des contenus qui contiennent des données personnelles d'une tierce personne, est interdite.
- 4.5. Il est expressément interdit d'utiliser le Site pour la mise à disposition ou transmettre n'importe quel type de matériel qui contient ou pourrait contenir des virus, des défauts, des chevaux de Troie ou un autre élément ou codes informatiques, fichiers ou programmes qui puissent interrompre, détruire ou limiter la fonctionnalité de n'importe quel équipement de communication.
- 4.6. L'Utilisateur ne devra pas mettre à disposition ou transmettre des contenus non-sollicités ou non-autorisés comme des SPAM ou collecter, mettre à disposition, transmettre ou exploiter des informations sur les autres utilisateurs à des fins non-autorisées.

5. Compte myBenfica

- 5.1. Comme condition pour pouvoir utiliser certaines fonctionnalités du Site et des Plateformes, et accéder à certains contenus, l'Utilisateur devra procéder à la création d'un compte myBenfica, en introduisant les données personnelles identifiées dans les champs obligatoires, et en créant un mot de passe d'accès aux Plateformes, conformément aux indications données.



- 5.2. Pour créer un compte myBenfica, les données suivantes vont être demandées : adresse e-mail et mot de passe.
- 5.3. Si l'Utilisateur est déjà Membre, il lui sera demandé d'introduire son numéro de Membre et son numéro de carte d'identité ou de passeport à des fins de vérification.
- 5.4. L'Utilisateur est entièrement et exclusivement responsable de la véracité, l'exactitude, l'actualité et l'authenticité des données, y compris les données personnelles, fournies dans le cadre de la création du compte, devant les maintenir actualisées en permanence.
- 5.5. L'Utilisateur doit maintenir confidentiel les données de son compte myBenfica, ne devant pas, notamment, les divulguer à des tiers ou naviguer dans des conditions qui puissent permettre leur décodage et copie par des tiers.
- 5.6. Si l'Utilisateur a commencé la procédure de création d'un Compte myBenfica, mais qu'il n'a pas introduit les informations nécessaires pour sa création effective, le Benfica lui enverra un e-mail à l'adresse insérée lors de la procédure pour qu'il complète les informations manquantes et qu'il puisse ainsi terminer la procédure de création du compte.
- 5.7. S'il le prétend, l'Utilisateur pourra compléter son compte myBenfica avec des données additionnelles
- 5.8. N'importe quel accès et utilisation du compte myBenfica avec les données d'Utilisateur sont exclusivement de sa responsabilité.
- 5.9. Si l'Utilisateur oublie ses données d'accès, il devra cliquer sur le bouton "Récupérer ton mot de passe" et saisir son e-mail. Par la suite, il va recevoir un message sur son compte e-mail associé à son compte, qui va le rediriger vers un lien où il pourra saisir un nouveau mot de passe.
- 5.10. Le compte de l'Utilisateur peut être suspendu ou supprimé par le Benfica si l'utilisateur ne respecte pas les règles applicables à l'utilisation du Site (notamment ces Termes d'Utilisation).
- 5.11. Le Benfica peut immédiatement supprimer n'importe quel commentaire de l'Utilisateur en cas de non-respect ou de violation des présents Termes d'Utilisation.
- 5.12. Le Benfica enverra un e-mail informant que votre compte a été suspendu ou supprimé. Le message sera envoyé à l'adresse e-mail indiquée lors de la création de votre compte.
- 5.13. Le Benfica n'est pas responsable, directement ou indirectement, des dommages, quels qu'ils soient, liés à la suspension ou à la suppression de votre compte.



- 5.14. L'Utilisateur pourra, également, à tout moment, procéder à la suppression de son compte en le sollicitant en utilisant les voies officielles du SLB, notamment par e-mail à l'adresse : linhabenfica@slbenfica.pt.

6. Commandes et achats

- 6.1. Les conditions de commandes et d'achat des produits et services mis à disposition aux Utilisateurs sur le Site et les Plateformes sont régularisées par les Termes & Conditions de Vente qui peuvent être consultés [ici](#).
- 6.2. Les Utilisateurs qui possèdent un compte myBenfica peuvent évaluer les produits mis à disposition sur le Site et les Plateformes, tout en sachant que l'évaluation est visible par les autres Utilisateurs, sous réserve de leur consentement.
- 6.3. Après l'envoi de l'évaluation, le commentaire réalisé par l'Utilisateur sera partagé, ainsi que son *username* du compte myBenfica et de la photo qui est associée.

7. Mise à disposition des contenus

- 7.1. L'utilisation des Contenus par l'utilisateur est uniquement autorisée à des fins exclusivement personnelles, tout en sachant qu'il est interdit, en plus de l'utilisation à d'autres fins (v.g., commerciales), de copier, modifier, reproduire, exhiber, publier, diffuser, louer, licencier, transmettre ou utiliser des Contenus, de quelque façon que ce soit, ainsi que la création d'autres contenus ou travaux qui se fondent ou qui intègrent les Contenus.
- 7.2. La permission d'accès et d'utilisation des Plateformes ainsi que la mise à disposition des Contenus par le Benfica ne confère pas à l'utilisateur un droit sur eux, ni le droit d'exiger son maintien par le Benfica.

8. Obligations de l'Utilisateur

- 8.1. En utilisant le Site, les Plateformes et les Contenus, l'Utilisateur s'oblige à :
- a) Lire, intégralement, les Termes d'Utilisation, y compris la Politique de Confidentialité et la Politique de Cookies, ainsi que les Termes & Conditions de Vente ;
 - b) Respecter, scrupuleusement, les Termes d'Utilisation ;
 - c) Lors de son enregistrement sur le Site et sur les Plateformes, que ce soit pour la création d'un compte utilisateur, ou pour l'achat de n'importe quel produit, service et/ou contenu du Benfica, il doit fournir uniquement les données qui le concernent, authentiques et actualisée ;
 - d) Reconnaître et respecter les droits des tiers, y compris des autres utilisateurs, et les droits du Benfica, notamment, en ce qui concerne la propriété industrielle et les droits d'auteur sur le Site, les Plateformes et les Contenus ;
 - e) Ne pas adopter de conduites contraires à la loi, notamment qui constituent les violations des droits des autres et qui portent atteinte au bon nom, à la bonne image,



réputation et au prestige de toute personne, que ce soient des individus ou des entreprises, notamment, du Benfica et des autres utilisateurs ;

f) Avoir un comportement responsable et agir toujours de bonne foi, que ce soit par rapport au Benfica, ou par rapport aux autres utilisateurs ;

g) Ne pas concevoir et ne pas utiliser n'importe quels outils ou mesures technologiques, que ce soit par la programmation informatique ou l'utilisation de logiciels préexistants, destinés ou aptes à endommager, modifier ou supprimer, totalement ou partiellement, les Plateformes, les Contenus ou la technologie inhérente au bon fonctionnement, ainsi que ceux qui sont aptes à autoriser l'accès non-autorisé aux Contenus ou à n'importe quel contenu réservé, concernant le Benfica ou les autres utilisateurs.

- 8.2. La vente ou la cession à des tiers, par n'importe quel moyen non-officiel du SLB, ou qui ne soit pas expressément prévu dans les conditions des produits officiels du SLB, des billets achetés sur les Plateformes, implique l'annulation des billets.
- 8.3. La violation de la présente clause par l'utilisateur peut déterminer sa responsabilité civile et/ou criminelle, et en conséquence, l'obligation d'indemniser les préjudices causés et sa punition, par une amende ou par une peine de prison, conformément à la loi en vigueur.

9. Propriété intellectuelle

- 9.1. Sauf indication contraire, le Benfica est titulaire des droits de propriété industrielle et des droits d'auteur de tous les Contenus, qui sont protégés en vertu du droit général et du droit national et international qui concernent la propriété intellectuelle ainsi que la criminalité informatique.
- 9.2. L'Utilisateur reconnaît que le Site, sa structure et disposition, la sélection, l'organisation et la présentation de contenu, y compris ses fonctionnalités et le *software* utilisé, ainsi que les marques, les logotypes et les symboles présentés, sont de la propriété du Benfica ou possèdent dûment une licence en faveur de ce dernier.
- 9.3. L'Utilisateur reconnaît que les contenus du Site (textes, images, graphiques, son et animation et toutes les autres informations disponibles) sont protégés par le droit de propriété intellectuelle et l'oblige à respecter ces droits.
- 9.4. L'Utilisateur n'est pas autorisé à transmettre, communiquer au public, publier, mettre à disposition du public, modifier, transformer, copier, vendre, utiliser ou distribuer, par n'importe quel moyen, les textes, images ou autres informations contenues sur le Site et sur les Plateformes (en intégralité ou seulement sur une partie) sans autorisation préalable, par écrit, du Benfica.
- 9.5. L'utilisation de marques et de logotypes sur le Site et les Plateformes, ainsi que la mise à disposition des matériaux et des produits existants ne concèdent pas, ni peuvent être interprétés comme concédant, la permission aux Utilisateurs d'utiliser, directement ou indirectement, ces marques, logotypes ou matériels.



10. Politique de confidentialité et données personnelles

- 10.1. Pour plus d'informations sur la manière dont le Benfica traite vos données, vous devez consulter la [Politique de Confidentialité](#).

11. Politique de cookies

- 11.1. Pour plus d'informations sur les cookies utilisés par le Benfica, vous devez consulter notre [Politique de Cookies](#).

12. Responsabilité et garanties

- 12.1. Le Benfica n'assume aucune responsabilité pour les préjudices qui découlent d'éventuels situations d'impossibilité, de retard, de suspension ou d'interruption lors de l'accès au Site et aux Plateformes et/ou aux Contenus à cause de problèmes techniques ou pour toute autre raison.
- 12.2. En tout cas, l'Utilisateur reconnaît et accepte que :
- a) En ce qui concerne la confidentialité et la protection des données, les obligations du Benfica envers l'Utilisateur, en tant que titulaire des données personnelles, sont des obligations de moyens (et non de résultat), raison pour laquelle, en accédant au Site, aux Plateformes et aux Contenus, il accepte, également, de courir le risque inhérents à de telles activités dans l'environnement digital et électronique, notamment, l'intrusion par des tiers et la diffusion de *softwares* malicieux (virus informatiques) et l'éventuelle modification de l'information et des données personnelles, depuis l'accès illégitime à celle-ci, en passant par son appropriation, sa falsification et/ou divulgation, jusqu'à son élimination ;
 - b) Le Benfica ne garantit pas que le Site, les Plateformes, les Contenus, les Biens ou Services remplissent ou soient capables de satisfaire n'importe quelle nécessité ou attente de l'Utilisateur ;
 - c) Le Benfica ne garantit pas que toute erreur informatique ou humaine qui fait entrave à la mise à disposition ou au correct fonctionnement du Site et des Plateformes, ou encore à l'accès à tous ou n'importe quel Contenu soit, obligatoirement, corrigé par le Benfica, et encore moins dans un délai donné ;
 - d) Aucun conseil ou information obtenue par l'utilisateur via le Site et les Plateformes et/ou les Contenus n'est susceptible de créer une garantie qui ne soit pas mentionnée dans ces Termes. Ils ne peuvent pas non plus être le fondement d'une décision prise par l'Utilisateur, dont les conséquences, négatives ou qui portent préjudice, puissent être imputées au Benfica ;



- e) Les Plateformes, surtout le Site, sont accessibles via un réseau public de communications électroniques susceptible d'être utilisé par plusieurs utilisateurs, et sont donc sujettes à des surcharges informatiques. C'est pourquoi le Benfica ne garantit pas la prestation sans interruptions, pertes d'informations ou retards dans ces situations ou en cas de force majeure ;
 - f) Le Benfica n'est pas responsable vis-à-vis de l'Utilisateur pour n'importe quel préjudice souffert par l'Utilisateur et/ou une tierce personne, lié à l'utilisation ou l'impossibilité d'utilisation des Contenus, à cause des retards, des interruptions, des erreurs et des suspensions de communications et la perte d'information qui en découle, qui trouvent leur origine dans des facteurs qui sont hors de son contrôle et qui ne peuvent lui être imputables, notamment les défaillances ou failles provoquées par le réseau de communication ou les services de communications fournis par des tiers, par le système informatique, par les modems, par le software de connexion ou d'éventuels virus informatiques ou qui découlent du téléchargement ("download") de fichiers infectés ou qui contiennent des virus ou d'autres propriétés qui affectent l'équipement final de l'Utilisateur, notamment lorsqu'il ne procède pas à l'installation du software adéquat pour protéger l'accès, ainsi que lors des situations de surcharges imprévisibles des systèmes informatiques.
 - g) Le Benfica n'est pas responsable vis-à-vis de l'Utilisateur pour n'importe quel préjudice souffert par l'Utilisateur et/ou par un tiers qui puissent résulter de failles techniques de captation, de visualisation ou d'utilisation qui ne soient pas imputables au Benfica ou qui découlent des Contenus non-actualisés ;
 - h) Le Benfica n'est pas responsable envers l'Utilisateur pour tout préjudice subi par l'Utilisateur et/ou par des tiers qui puissent résulter de toute utilisation non- autorisée des serveurs du Benfica et/ou de toute l'information et des données qui y sont logées, par la correction, l'actualité ou la véracité de l'information constante des Contenus, ni pour n'importe quelle erreur, défaillance ou inexactitude des Contenus et pour n'importe quel dommage que toute erreur, défaillance ou inexactitude des Contenus puissent causer chez l'Utilisateur.
- 12.3. De plus, le Benfica ne garantit nullement que les Contenus, produits et/ou services mis à disposition remplissent ou soient aptes à remplir n'importe quelle nécessité ou attente de l'Utilisateur.
- 12.4. De la même façon, aucun conseil ou information obtenue par l'Utilisateur sur le Site ou les Plateformes ne peut créer une garantie dans la sphère juridique de l'Utilisateur.



13. Communications et notifications

13.1. Sans préjudice des autres formes de communication prévues dans les Termes d'Utilisation, toutes les notifications dirigées à l'Utilisateur, y compris sur d'éventuelles modifications de ces Termes, seront effectuées directement sur le compte de l'Utilisateur ou sur envoi d'une communication à l'adresse e-mail indiquée par l'Utilisateur lors de la création de son compte.

13.2. Si l'Utilisateur prétend entrer en contact avec le Benfica, il pourra le faire en envoyant un e-mail à l'adresse suivante : linhabenfica@slbenfica.pt.

13.3. L'Utilisateur s'oblige à communiquer au Benfica la modification de son adresse e-mail, tout en sachant que le non-respect de cette obligation rend inefficace devant le Benfica toute modification de ce dernier. Toutes les notifications réalisées par le Benfica à l'utilisateur dans les termes du point 13.1 seront considérées comme réalisées et efficaces.

14. Liens

14.1. Le Benfica pourra mettre à disposition des liens vers les pages d'autres entités. Ces sites n'appartiennent pas ni sont opérés ou contrôlés par le Benfica, c'est pourquoi le Benfica ne se responsabilise, approuve, soutient ou ne souscrit pas le contenu de ces sites, ni des sites qui sont liés à lui ou où on y fait référence, sans préjudice de ce qui est dit dans les Termes & Conditions de Vente. L'établissement de ces liens n'implique pas, dans aucun cas, l'existence de relations entre le Benfica et le propriétaire ou le gestionnaire de la page *web* vers lequel ce lien remet.

14.2. L'utilisation de ces liens est de l'entière responsabilité des Utilisateurs.

15. Sécurité

15.1. Le Benfica ne garantit pas que le Site et les Plateformes fonctionnent de façon ininterrompue, qu'ils soient sans erreur ou failles ou qu'ils soient disponibles en continue.

15.2. Le Benfica fait de son mieux pour que le Site et les Plateformes n'aient pas de virus, ou d'autres éléments de ce genre, dangereux pour votre ordinateur ou dispositif électronique. Cependant, une fois que le Benfica n'arrive pas à contrôler intégralement la circulation de l'information sur l'Internet, il ne pourra pas garantir que cette dernière ne contient aucun virus ou autres éléments qui puisse endommager votre ordinateur ou dispositif électronique.

15.3. Pour garantir la sécurité du Site et des Plateformes, le Benfica pourra à tout moment et sans avertissement préalable, prendre les mesures nécessaires pour garantir l'intégrité, la sécurité, la continuité ou la qualité du Site et des Plateformes, y compris des restrictions ou limitations d'accès.



16. Dispositions Finales

- 16.1. Si l'une des dispositions des présents Termes d'Utilisation est déclarée inexistante, nulle ou inefficace, ou si elle vient à être annulée, cela n'affectera pas la validité ou l'efficacité des autres clauses, qui se maintiendront totalement en vigueur.
- 16.2. Pour toutes les questions réglementées par ces Termes d'Utilisation, la Loi Portugaise s'applique.
- 16.3. En cas de litige, dans l'interprétation ou l'application de ces Termes d'Utilisation, ainsi que l'interprétation et l'exécution des contrats conclus sur les Plateformes, les tribunaux de la région de Lisbonne sont compétents, avec renonciation immédiate à tout autre, sans préjudice de l'application des lois impératives.
- 16.4. Pour télécharger les Termes d'Utilisation en fichier pdf., cliquez [ici](#).

Termes et Conditions du Groupe Benfica

Version : 5.0 / Entrée en vigueur : 18.11.2020